

THUỐC CHỪNG NGỪA COVID-19

Những điều cần biết.



22 tháng Tư 2021

Vắc-xin COVID-19 hoạt động như thế nào?

Vắc xin giúp cơ thể một người nhận biết và chống lại vi khuẩn và vi rút có thể gây bệnh nghiêm trọng.

Chủng ngừa là một cách an toàn để tạo ra phản ứng miễn dịch trong cơ thể mà không gây bệnh. Chúng tăng cường hệ thống miễn dịch của bạn bằng cách huấn luyện cơ thể nhận biết và chống lại các vi khuẩn và vi rút cụ thể.

Các vắc xin COVID-19:

- ✓ không chứa COVID-19.
- ✓ sẽ không truyền COVID-19 cho bạn.
- ✓ sẽ không làm thay đổi gen hoặc ADN của bạn theo bất kỳ cách nào. không chứa bất kỳ các sản phẩm động vật, thịt hoặc trứng nào.

Vắc-xin COVID-19 có an toàn không?

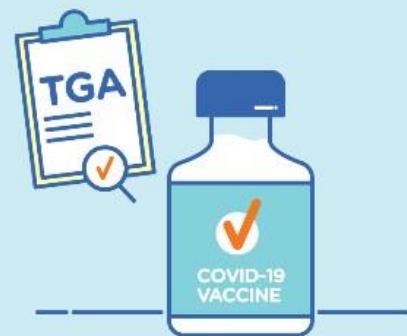
Tại Úc, tất cả các loại vắc xin đều trải qua quá trình kiểm tra cẩn thận để đảm bảo chúng an toàn và hiệu quả.

Các chuyên gia y tế tại Cục Quản lý Sản phẩm Tri liệu (TGA) thường xuyên kiểm tra tất cả các loại vắc xin bằng cách xem xét cẩn thận:

- Các nghiên cứu khoa học
- thông tin về cách sản xuất vắc xin
- thông tin về bất kỳ tác dụng phụ nào.

Vắc-xin COVID-19 giúp ngăn ngừa bệnh tật nghiêm trọng và tử vong, đồng thời giúp bảo vệ bạn, gia đình và cộng đồng.

COVID-19 vaccines are safe



COVID-19
VACCINATION



North Richmond Community Health (Wulempuri-Kertheba) stands on the traditional lands of the Wurundjeri people. We pay our respects to their elders, past and present.

@nrchAUS

nrch.com.au

03 9418 9800

Vietnamese



north richmond
community health
Wulempuri - Kertheba

THUỐC CHỨNG NGỪA COVID-19

Những điều cần biết.



22 April 2021



Are you eligible?

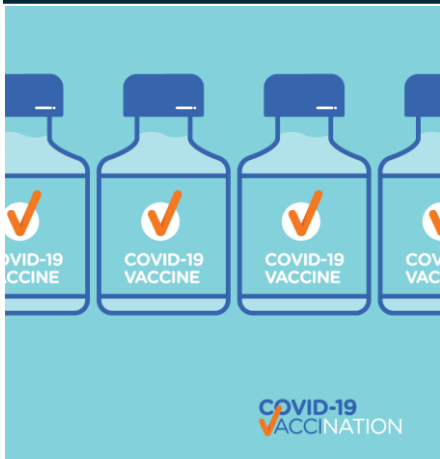
Ai có thể được chủng ngừa COVID-19?

Mọi người ở Úc đều có thể được chủng ngừa COVID-19 MIỄN PHÍ khi đến lượt.

Quét mã QR hoặc vào www.bit.ly/vaccineeligibilitychecker để xem bạn có hội đủ điều kiện chích vắc xin COVID-19 hay không.

Chủng ngừa có bắt buộc không?

Không, chủng ngừa là không bắt buộc.



Tôi có thể chủng ngừa COVID-19 ở đâu?

Trung tâm Y tế Cộng đồng Bắc Richmond xin thông báo rằng chúng tôi là nhà cung cấp vắc xin được phê duyệt cho vắc-xin COVID-19 AstraZeneca.

Để biết thêm thông tin, hãy vào trang mạng của chúng tôi: www.nrch.com.au/coronavirus-covid-19

Nếu tôi không có thẻ Medicare thì sao?

Nếu KHÔNG có thẻ Medicare, bạn có thể chủng ngừa tại phòng khám chuyên khoa hô hấp hoặc phòng tiêm chủng của tiểu bang hoặc lãnh thổ.

Quét mã QR ở bên phải hoặc vào trang www.bit.ly/respiratoryclinics để xem danh sách các phòng khám chuyên về hô hấp mà bạn có thể đến để chủng ngừa COVID-19.



List of respiratory clinics



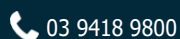
North Richmond Community Health (Wulempuri-Kertheba) stands on the traditional lands of the Wurundjeri people. We pay our respects to their elders, past and present.



@nrchAUS



nrch.com.au



03 9418 9800

Vietnamese



north richmond
community health
Wulempuri - Kertheba

THUỐC CHỪNG NGỪA COVID-19

Những điều cần biết.



22 April 2021

COVID-19 vaccines: What to expect



COVID-19
VACCINATION



COVID-19 vaccine side
effect checker

Tôi có thể gặp vấn đề gì sau khi chủng ngừa COVID-19?

Sau khi chích bất kỳ loại vắc xin nào, bạn có thể gặp các tác dụng phụ nhỏ. Hầu hết các tác dụng phụ đều nhẹ và kéo dài không quá vài ngày.

Các tác dụng phụ thường gặp sau khi chích vắc xin COVID-19 gồm:

- Đau vai
- đau đầu
- sốt nhẹ
- đau cơ
- ớn lạnh
- mệt mỏi, hoặc
- đau khớp.

Nếu bạn mới chích liều vắc xin đầu tiên và đang bị các tác dụng phụ mà bạn lo lắng, hãy đặt lịch hẹn để đi khám bác sĩ.

Quét mã QR ở bên trái hoặc vào trang www.bit.ly/covid19vaccinesideeffectchecker để xem các tác dụng phụ của mình.

Tác dụng phụ của vắc xin COVID-19 AstraZeneca mà mọi người đang bàn tán là gì?

Rất hiếm trường hợp đông máu (máu đông cục với lượng tiểu cầu thấp) liên quan đến vắc-xin AstraZeneca.

Nguy cơ đông máu rất hiếm gặp này là cực kỳ nhỏ.



North Richmond Community Health (Wulempuri-Kertheba) stands on the traditional lands of the Wurundjeri people. We pay our respects to their elders, past and present.

@nrchAUS

nrch.com.au

03 9418 9800

Vietnamese



north richmond
community health
Wulempuri - Kertheba

THUỐC CHỪNG NGỪA COVID-19

Những điều cần biết.



22 April 2021

Vắc-xin COVID-19 AstraZeneca có an toàn không?

Có. Vắc xin này an toàn và hiệu quả với những lợi ích vượt trội hơn bất kỳ nguy cơ nào có thể xảy ra.

Nhóm Tư vấn Kỹ thuật Úc về Chủng ngừa (ATAGI) khuyến cáo rằng vắc-xin AstraZeneca vẫn an toàn để chích cho những người từ 50 tuổi trở lên.

Tôi đã đăng ký chích liều vắc-xin AstraZeneca đầu tiên của mình, tôi phải làm gì?

Nếu bạn dưới 50 tuổi, thì nên chích vắc xin COVID-19 Pfizer thay vì vắc xin AstraZeneca.

Trong một số trường hợp, những người dưới 50 tuổi có thể được khuyến nghị chích vắc xin AstraZeneca nếu có lợi nhiều hơn hại. Vui lòng đặt lịch hẹn để thảo luận vấn đề này với bác sĩ của bạn.

Nếu bạn từ 50 tuổi trở lên, chúng tôi vẫn khuyến nghị bạn nên chích vắc xin AstraZeneca.

Tôi đã chích liều vắc xin AstraZeneca đầu tiên, giờ tôi phải làm gì?

Nếu bạn đã chích liều AstraZeneca đầu tiên và không gặp phải các tác dụng phụ nghiêm trọng, bạn có thể chích liều thứ hai. Vui lòng đặt cuộc hẹn lượt chích thứ hai với phòng khám của bạn và nói chuyện với bác sĩ nếu bạn có bất kỳ điều gì lo lắng.

Cần tìm hiểu thêm thông tin?

Gọi cho Đường dây trợ giúp Coronavirus và COVID-19 Toàn quốc số 1800 020 090.

Quét mã QR ở bên phải hoặc vào www.bit.ly/covid19vaccineinfo để nhận thông tin cập nhật mới nhất bằng ngôn ngữ của bạn.



COVID-19 vaccines
information in your language



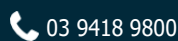
North Richmond Community Health (Wulempuri-Kertheba) stands on the traditional lands of the Wurundjeri people. We pay our respects to their elders, past and present.



@nrchAUS



nrch.com.au



03 9418 9800

Vietnamese



north richmond
community health

Wulempuri - Kertheba